

Gebruik van de Nederlandse versie van de Dyadic Coping Inventory (DCI) in de arbeidsdeskundige praktijk

Algemeen

Verskillende vormen van dyadische coping kunnen een werkende helpen of belemmeren bij zijn of haar herstel en terugkeer naar werk [1–3]. De communicatie die tussen de werkende en naaste plaatsvindt en sociale steun zijn hierbij belangrijke aspecten [2]. Het verkennen van dyadische coping, onderlinge communicatie en sociale steun geeft informatie die richtinggevend kan zijn voor de begeleiding. Door eventuele knelpunten te identificeren kan de arbeidsdeskundige hierop interveniëren bij het re-integratieproces.

De DCI

Dyadische coping en ervaren communicatie kunnen worden gemeten met de Nederlandse versie van de Dyadic Coping Inventory (DCI) [4–6]. Met behulp van deze gevalideerde vragenlijst kan inzicht worden verkregen in hoe de werkende en naaste met stress omgaan, hun onderlinge communicatie over stress en hun percepties over de kwaliteit en kwantiteit van sociale steun. De vragenlijst is ontwikkeld om ervaren communicatie en dyadische coping te meten in koppels waarin één of beide personen gestrest zijn. De DCI meet dyadische coping als een multidimensionaal construct dat de volgende 4-onderdelen omvat: ondersteunende, gedelegeerde, negatieve en gezamenlijke dyadische coping. Negatieve dyadische coping omvat vijandig, ambivalent en oppervlakkig gedrag.

De vragenlijst bestaat uit 37 schaalvragen verdeeld over tien subschalen. Deze subschalen meten de volgende constructen:

- Stress communicatie (subschaal a & e)
- Ondersteunende dyadische coping (subschaal b & f)
- Gedelegeerde dyadische coping (subschaal c & g)
- Negatieve dyadische coping (subschaal d & h)
- Gezamenlijke dyadische coping (subschaal i)
- Tevredenheid over de manier waarop samen met stress wordt omgegaan (subschaal j)

Het invullen duurt ongeveer 10 tot 15 minuten. De DCI kan zelfstandig worden ingevuld door de werkende en naaste of mondeling worden afgenomen. Wanneer de werkende en naaste de vragenlijst zelfstandig invullen, kan dit ter plekke of op eigen gelegenheid worden gedaan.

Afname

Benodigheden

Geprinte vragenlijst en pen.

Instructie

Geef de volgende instructie aan de werkende: *'Ik wil u vragen deze vragenlijst in te vullen. Hierin kunt u aangeven hoe u en uw naaste omgaan met stress. Kruis bij elke vraag het antwoord aan dat volgens u het beste bij uw persoonlijke situatie past. Antwoord zo eerlijk mogelijk. Er bestaan geen foute antwoorden.'*

Als een naaste aanwezig is laat je hem of haar de vragenlijst ook invullen. Als de naaste niet aanwezig is, kan je de DCI aan de werkende meegeven zodat de naaste deze thuis in kan vullen.

Interpretatie

Algemeen

De items worden gescoord op een 5-puntsschaal van 1 (zeer zelden) tot 5 (zeer vaak). De score op een subschaal is de som van de scores van de bijbehorende items:

- a. Stress communicatie van zichzelf (items 1, 2, 3, 4)
- b. Ondersteunende dyadische coping van zichzelf (items 20, 21, 23, 24, 29)
- c. Gedelegeerde dyadische coping van zichzelf (items 28, 30)
- d. Negatieve dyadische coping van zichzelf (items 22, 25, 26, 27)
- e. Stress communicatie van de ander (items 16, 17, 18, 19)
- f. Ondersteunende dyadische coping van de ander (items 5, 6, 8, 9, 13)
- g. Gedelegeerde dyadische coping van de ander (items 12, 14)
- h. Negatieve dyadische coping van de ander (items 7, 10, 11, 15)
- i. Gezamenlijke dyadische coping (items 31, 32, 33, 34, 35)
- j. Evaluatie van dyadische coping (items 36, 37)

Naarmate werkenden en naasten hoger scoren op een subschaal ervaren zij in toenemende mate de betreffende vorm van dyadische coping, stress communicatie of tevredenheid over de manier waarop zij met stress omgaan.

Gebruik van de verkregen informatie

De scores op de subschalen kunnen worden gebruikt om eventuele knelpunten ten aanzien van dyadische coping, steun en communicatie te identificeren. Deze knelpunten kunnen vervolgens in het gesprek worden besproken, bijvoorbeeld door enkele items uit te lichten. Als er bijvoorbeeld hoog is gescoord op items over negatieve dyadische coping kan je de betreffende items benoemen en samen bespreken hoe ze dit kunnen veranderen. Hetzelfde geldt voor items uit de andere subschalen waar laag op is gescoord.

Meer informatie

Lees voor meer informatie de Engelstalige beschrijving van de Dyadic Coping Inventory op https://www.researchgate.net/publication/323285418_Dyadic_Coping_Inventory.

Referenties

- 1 Falconier MK, Jackson JB, Hilpert P, *et al.* Dyadic coping and relationship satisfaction: A meta-analysis. *Clin. Psychol. Rev.* 2015. doi:10.1016/j.cpr.2015.07.002
- 2 Cutrona C, Bodenmann G, Randall AK, *et al.* Stress, dyadic coping, and social support: Moving toward integration. *Cambridge Handb Pers relationships, 2nd ed* Published Online First: 2018. doi:10.1017/9781316417867.027
- 3 Snippen NC, Vries HJ de, Burg-Vermeulen SJ van der, *et al.* Influence of significant others on work participation of individuals with chronic diseases: a systematic review. *BMJ Open* 2019;9:e021742. doi:10.1136/BMJOPEN-2018-021742
- 4 Bodenmann G. Dyadisches Coping Inventar: Test manual [Dyadic Coping Inventory: Test manual]. 2008.
- 5 Ledermann T, Bodenmann G, Gagliardi S, *et al.* Psychometrics of the dyadic coping inventory in three language groups. *Swiss J Psychol* Published Online First: 2010. doi:10.1024/1421-0185/a000024
- 6 Ponnet K. The Dutch version of Bodenmann's Dyadic Coping Inventory. 2012.